



# MANUSSKRIFT

PRODUCENT: CAROLIN PLATZEK

PROJEKTLEDARE: EVA BLOMBERG

Sändningsdatum: lördag, 27. april 2019

Sändningstid: 13:15-13:20

Kanal: P2 | Sveriges Radio

## NACHRICHTEN AUF DEUTSCH LEICHT

**Hallo zu den leichten Nachrichten!**  
**Heute geht es um...**

- **Zeitumstellung**

*Junker: „Wir haben eine öffentliche Umfrage gemacht. Millionen haben geantwortet...“*

- **Eis zum Frühstück**

*„Eis zum Frühstück essen, ne Pizza zum Frühstück zu essen“*

- **Und Musik**

*„Can you hear me? S.O.S.  
Help me put my mind to rest“*

**Mein Name ist Anna-Lu, hallo!**

### **Zeitumstellung**

Zweimal im Jahr wird in der EU die Zeit umgestellt.  
Ende März stellen wir die Uhr eine Stunde vor.

Und Ende Oktober stellen wir die Uhr eine Stunde zurück.  
Die Idee war, dass wir Menschen das Tageslicht besser nutzen und dadurch mehr Energie sparen.

Aber viele Menschen bekommen durch die Umstellung Schlafprobleme und können sich schlechter konzentrieren.

**Zeitumstellung**  
*tidsomställning*  
**Zweimal im Jahr**  
*två gånger om året*  
**Ende März**  
*slutet av mars*  
**die Uhr stellen**  
*ställa om klockan*  
**eine Stunde zurück**  
*en timma tillbaka*  
**Tageslicht**  
*dagsljus*  
**besser nutzen**  
*utnyttja bättre*  
**dadurch**  
*därigenom, därför, tack vare det*  
**Energie sparen**  
*spara energi*  
**die Umstellung**  
*omställningen*  
**Schlafprobleme**  
*sömnproblem*  
**schlechter**  
*sämre*



*Junker: „Wir haben eine öffentliche Umfrage gemacht. Millionen haben geantwortet und sind der Auffassung, dass es so sein sollte, dass die Sommerzeit in Zukunft für alle Zeit gilt. So wird das auch kommen.“*

Das sagt Jean-Claude Juncker.

Er ist der Präsident der EU-Kommission.

Die Politiker des EU-Parlaments haben nun beschlossen ab 2021 die Zeitumstellung abzuschaffen.

### **Eis zum Frühstück**

Dirk: „As you guys might expect this is my last homegame...“

Die Zeit für Dirk Nowitzki ist abgelaufen.

Der erfolgreichste deutsche Basketballer beendet seine Karriere.

Seit 21 Jahren hat Dirk Nowitzki in der amerikanischen Liga NBA Basketball gespielt. Jetzt will er ein neues Leben anfangen.

*Dirk: „Worauf ich mich freue einfach mal, dass der Druck weg ist, im Sommer mal nichts zu machen, Donnerstag morgens wie gesagt Eis zum Frühstück essen, ne Pizza zum Frühstück zu essen. Und dann sich mal gehen zu lassen, schlafen, reisen, Familie genießen.“*

**öffentliche Umfrage**  
*allmän enkät*  
**haben geantwortet**  
*har svarat*  
**Auffassung**  
*uppfattning*  
**so sein soll**  
*ska vara så*  
**Sommerzeit**  
*sommartid*  
**für alle Zeit**  
*för alltid*  
**gilt**  
*gäller*  
**haben beschlossen**  
*har beslutat*  
**abschaffen**  
*avskaffa*  
**die Zeit ist abgelaufen**  
*tiden har runnit ut*  
**erfolgreichste**  
*mest framgångsrika*  
**beenden**  
*sluta*  
**Seit**  
*sedan*  
**NBA**  
*National Basketball Association*  
**neues Leben anfangen**  
*börja ett nytt liv*  
**dass der Druck weg ist**  
*att pressen är borta*  
**genießen**  
*njuta*



## Musik

*Can you hear me? S.O.S  
Help me put my mind to rest  
Two times clean again, I'm actin' low  
A pound of weed and a bag of blow*

Vor einem Jahr, am 20. April verstarb Avicii.  
Sein richtiger Name war Tim Bergling und er wurde 28 Jahre alt.

Tim hat bis zu seinem Tod an neuer Musik gearbeitet. Eins von diesen Liedern, S.O.S., wurde kurz vor seinem Todestag herausgegeben. Und am 6. Juni werden unter dem Albumnamen „TIM“ weitere Songs erscheinen.

Die Einnahmen aus dem Verkauf sollen an die Tim-Bergling-Stiftung gehen. Tims Familie hat diese Stiftung gegründet. Sie wollen damit anderen Menschen mit psychischen Problemen helfen.

*I'd let go, but I don't know how  
Yeah, I don't know how, but I need to now  
I can feel your love pullin' me up from the underground, and  
I don't need my drugs, we could be more than just part-time lovers*

**Das war alles für heute, ich wünsche euch noch eine erfolgreiche Schulwoche. Am 11. Mai hören wir uns dann wieder!  
Bis dahin, tschüss!**

**verstarb**  
*dog*  
**richtiger**  
*riktiga*  
**bis zu seinem Tod**  
*fram till sin död*  
**kurz vor**  
*strax före*  
**wurde herausgegeben**  
*blev släppt*  
**weitere**  
*ytterligare*  
**erscheinen**  
*här: ges ut, släpps*  
**Einnahmen**  
*intäkter*  
**aus dem Verkauf**  
*från försäljningen*  
**gegründet**  
*grundat, startat*  
**sie wollen damit**  
*på så vis vill de*  
**anderen**  
*andra*  
**helfen**  
*hjälpa*  
**erfolgreich**  
*framgångsrik*